



Saunier Duval

THERMOSYSTEM CONDENS



Instrucciones de uso

Caldera de condensación a gas

- | | |
|-----------|-----------|
| • F 80/3 | • F 200/3 |
| • F 120/3 | • F 240/3 |
| • F 160/3 | • F 280/3 |



Índice

Características de la caldera.....	3
1 Observaciones sobre la documentación.....	3
1.1 Guarde la documentación	3
1.2 Símbolos utilizados.....	3
1.4 Placa de características.....	3
1.5 Marca de la CE	4
2 Seguridad	4
2.1 Comportamiento en caso de emergencia	4
2.2 Consejos de seguridad	4
3 Observaciones sobre el funcionamiento	5
3.1 Condiciones de garantía	5
3.2 Registre la garantía	6
3.3 El mantenimiento de su instalación	
Saunier Duval	6
3.4 Revisión anual.....	6
3.5 Puesta en marcha	7
3.6 Utilización adecuada	7
3.7 Requisitos del lugar de instalación.....	7
3.8 Normativa.....	7
3.9 Conservación.....	7
3.10 Reciclaje y eliminación de residuos.....	8
3.10.1 Aparato	8
3.10.2 Embalaje.....	8
3.11 Consejos para ahorrar energía	8
4 Uso	8
4.1 Vista general de los elementos de mando.....	8
4.2 Medidas previas a la puesta en marcha	9
4.2.1 Apertura de los dispositivos de bloqueo	9
4.2.2 Control de la presión de la instalación	9
4.3 Puesta en marcha	10
4.4 Calentamiento de agua.....	10
4.4.1 Apertura del grifo de agua caliente	10
4.5 Puesta fuera de servicio.....	10
4.6 Indicaciones de estado.....	11
4.7 Eliminación de anomalías.....	11
4.7.1 Averías por falta de agua	12
4.7.2 Averías en el encendido	12
4.7.3 Averías en la salida de gases/aire.....	12
4.7.4 Cómo rellenar el aparato/	
instalación de calefacción	12
4.8 Protección contra heladas	12
4.8.1 Función de protección antiheladas.....	13
4.8.2 Protección contra heladas mediante vaciado....	13
4.8.3 Análisis de combustión.....	13
4.9 Limpieza y mantenimiento.....	13
4.9.1 Limpieza	13
4.9.2 Piezas de repuesto.....	13
4.9.3 Contacte con su Servicio Técnico Oficial	14

Características de la caldera

Los aparatos Thermosystem Condens de Saunier Duval son calderas de condensación a gas.

1 Observaciones sobre la documentación

Lea detenidamente el manual, para entender toda la información relativa a una instalación, uso y mantenimiento con toda seguridad.

No se aceptará responsabilidad alguna ante cualquier daño provocado por el incumplimiento de las instrucciones incluidas en el presente manual.

Documentación de validez paralela

Para el usuario de la instalación:

Instrucciones de uso rápido n.º 0020079811

Para el instalador especializado:

Instrucciones de instalación y mantenimiento n.º 0020076267
Si procede, también tienen validez paralela las demás instrucciones de todos los accesorios y reguladores utilizados.

1.1 Guarde la documentación

Compruebe que guarda este manual cerca de su aparato para poder acudir al mismo cuando lo necesite. Si se cambia de vivienda, asegúrese de que este manual queda ubicado junto a la caldera para que el nuevo propietario pueda recurrir al mismo.

Por favor, lea las presentes instrucciones y aplíquelas detenidamente para garantizar un uso seguro y eficaz de su aparato.

No se aceptará responsabilidad ni obligación alguna ante daños provocados por el incumplimiento de las instrucciones incluidas en el presente manual.

1.2 Símbolos utilizados

Al manejar la caldera observe las indicaciones de seguridad de estas instrucciones de uso!



¡Peligro!

¡Peligro inminente para la vida y la integridad física!



¡Peligro!

¡Peligro de muerte por electrocución!



¡Peligro!

¡Peligro de quemaduras!



¡Atención!

Situación de posible peligro para el producto y el medio ambiente.



Observación

Información útil e indicaciones.

- Símbolo que indica una actividad que debe realizarse.

1.3 Validez de las instrucciones

Estas instrucciones de uso sólo tienen validez para los aparatos con las siguientes referencias de artículo:

- F 80/3	n.º art.: 0010005440
- F 120/3	n.º art.: 0010005441
- F 160/3	n.º art.: 0010005442
- F 200/3	n.º art.: 0010005443
- F 240/3	n.º art.: 0010005444
- F 280/3	n.º art.: 0010005445

La referencia del artículo, que se compone de diez dígitos, se encuentra en la placa de características (véase figura 1.1, a partir del séptimo dígito en el número de serie).

1.4 Placa de características

La placa de características del Thermosystem Condens de Saunier Duval se encuentra en la parte trasera de la caldera.

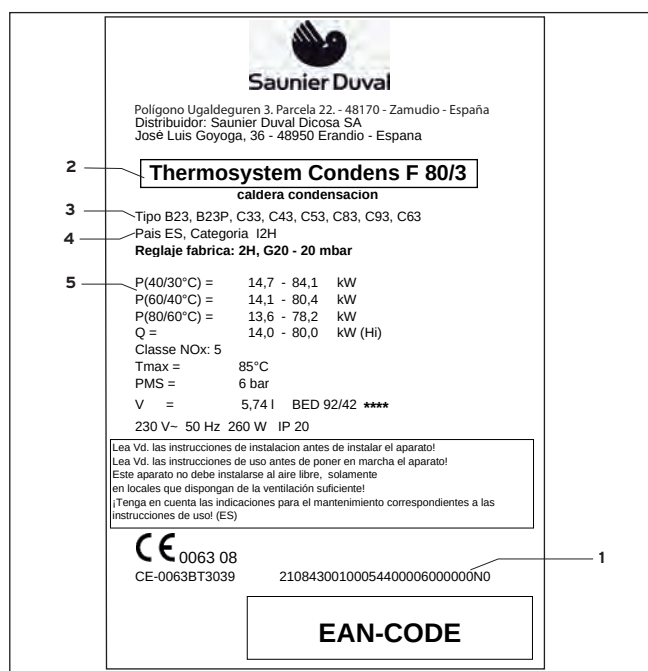


Fig. 1.1 Placa de características

Leyenda

- 1 N.º de fabricación / Código de barras
- 2 Denominación de tipo
- 3 Salida de gases homologada
- 4 Países de destino, categoría de gas homologada
- 5 Datos técnicos de la caldera

1 Observaciones sobre la documentación

2 Seguridad

1.5 Marca de la CE

La marca de la CE indica que los aparatos descritos en el presente manual cumplen con las siguientes directivas:

- Directiva sobre aparatos de gas (Directiva 90/396/CEE del Consejo)
- Directiva sobre la compatibilidad electromagnética con la clase de valor límite B (Directiva 2004/108/CEE del Consejo)
- Directiva sobre baja tensión (Directiva 2006/95/CEE del Consejo)

Los aparatos reúnen los requisitos fundamentales de la directiva sobre los requisitos de rendimiento (directiva 92/42/CEE del Consejo) de las calderas de condensación.

2 Seguridad

2.1 Comportamiento en caso de emergencia



¡Peligro!

¡Olor a gas!

¡Peligro de intoxicación y explosión por funcionamiento anómalo!

Si detecta un olor a gas:

- No utilice una llama para tratar de localizar la fuga de gas;
- No encienda ningún interruptor eléctrico, teléfono ni ningún otro elemento que pueda provocar una chispa;
- Abra inmediatamente las ventanas y las puertas para poder ventilar la vivienda;
- Cierre la llave de gas;
- Avise a sus vecinos;
- Llame al número de teléfono de emergencias de su proveedor de gas.

2.2 Consejos de seguridad

Como propietario y/o usuario de una caldera de gas, Usted debe asegurarse del cumplimiento de las siguientes normas de seguridad:



¡Peligro!

¡Peligro de deflagración de mezclas de gas-aire inflamables!

No utilice ni almacene materiales explosivos o fácilmente inflamables (p. ej. gasolina, pintura, etc.) en el lugar en que esté instalada la caldera.

¡Peligro!

¡Peligro de intoxicación y explosión por funcionamiento anómalo!

Los dispositivos de seguridad no deben ponerse fuera de servicio en ningún caso, tampoco se deben intentar manipular, ya que se pondría en peligro su correcto funcionamiento.

- No manipule los elementos de seguridad.
- No realice cambios en la instalación de la caldera y en el lugar donde ésta se encuentra instalada; pueden afectar a la seguridad del aparato.
- No dañe ni intente retirar los precintos de ningún componente bajo ninguna circunstancia
- No realice ninguna operación de mantenimiento o reparación del aparato por su cuenta. Sólo un técnico cualificado puede intervenir en el aparato.
- No permita que los niños manipulen el aparato.
- No obstruya el sistema de evacuación de gases.

Algunas mejoras en su vivienda pueden afectar negativamente al funcionamiento de su aparato. Antes de llevar a cabo cualquier obra o mejora, debe consultar previamente con su instalador para recibir asesoramiento al respecto.



¡Atención!

Tenga cuidado, p. ej., de que se retiren después los protectores de los orificios, en caso de que se realicen trabajos en la fachada exterior.



¡Atención!

Peligro de daños causados por modificaciones inadecuadas.

En ningún caso acceda al interior de la caldera de condensación a gas, ni de otros componentes del equipo, ni los manipule usted mismo.

No intente nunca llevar a cabo usted mismo los trabajos de mantenimiento o reparación de la caldera.

- No exponga el aparato a altos niveles de humedad.
- No utilice ni guarde materiales explosivos o inflamables (por ejemplo: gasolina, aerosoles, disolventes, detergentes con cloro, pintura, cola, etc.) en la misma habitación que el aparato. En determinadas circunstancias, estas sustancias pueden resultar corrosivas.
- No toque las superficies calientes del aparato, como el conducto de salida, las conexiones hidráulicas, etc., y mantenga la misma precaución incluso tras interrumpir el funcionamiento del aparato, ya que durante un determinado tiempo, estas superficies pueden continuar calientes. Cualquier contacto con las mismas puede provocar serias quemaduras.



¡Peligro!

Tenga cuidado al abrir el grifo de agua caliente ya que ésta puede salir muy caliente.

Este aparato consta de piezas y componentes metálicos por lo que deberá tener cuidado a la hora de manipularlo y limpiarlo, especialmente en sus bordes.

- Ante una fuga de agua, cierre inmediatamente la llave de agua fría del aparato y acuda al Servicio Técnico Oficial para que repare la fuga.
- No guarde ni coloque artículos en el aparato.

Instalación y ajuste

La instalación del equipo debe ser llevado a cabo exclusivamente por personal instalador especializado. Este asumirá la responsabilidad de una correcta instalación y puesta en marcha y será responsable de que se respeten y tengan en cuenta las prescripciones, regulaciones y directrices vigentes.

El S.A.T. oficial será quien deba ocuparse de la inspección/mantenimiento y reparación de la caldera, así como de las modificaciones en la regulación de la cantidad de gas.



¡Atención!

El aparato puede funcionar

- para la puesta en marcha
- para tareas de verificación
- para un funcionamiento continuo

solamente con el sistema de evacuación de gases/aire completamente montado y cerrado.

En caso contrario, y con condiciones de servicio desfavorables, se pueden producir daños materiales o poner en peligro la integridad física y la vida

Presión de llenado de la instalación de calefacción

La presión de llenado de la instalación de calefacción debe controlarse en intervalos periódicos, véase apartado 4.9.4.

Grupo de corriente de emergencia

El instalador especializado conecta la caldera durante la instalación a la red eléctrica.

Si en caso de fallo de corriente se quiere mantener la caldera en funcionamiento mediante un grupo electrógeno de emergencia, este debe presentar una correspondencia de los valores técnicos (frecuencia, tensión, toma de tierra) con los de la red eléctrica y tener al menos la misma potencia absorbida por la caldera. Pida consejo en su S.A.T. oficial.

Protección contra heladas

Asegúrese de que durante un período de heladas la instalación de calefacción se queda funcionando y las habitaciones se calientan suficientemente.



¡Atención!

¡Peligro de daños!

En caso de fallo en el suministro de corriente o de regulación muy baja de la temperatura ambiente de cada habitación, no se puede descartar, que partes de la instalación de calefacción resulten dañadas por una helada.

Tenga en cuenta las indicaciones sobre la protección contra heladas del apartado 4.10.

3 Observaciones sobre el funcionamiento

3.1 Condiciones de garantía

De acuerdo con lo establecido en el R. D. Leg.1/2007, de 16 de noviembre, Saunier Duval responde de las faltas de conformidad que se manifiesten en los equipos en los términos que se describen a continuación:

Saunier Duval responderá de las faltas de conformidad que se manifiesten dentro de los seis meses siguientes a la entrega del equipo, salvo que acredite que no existían cuando el bien se entregó. Si la falta de conformidad se manifiesta transcurridos seis meses desde la entrega deberá el usuario probar que la falta de conformidad ya existía cuando el equipo se entregó, es decir, que se trata de una no conformidad de origen, de fabricación.

La garantía sobre las piezas de la caldera, como garantía comercial y voluntaria de Saunier Duval, tendrá una duración de dos años desde la entrega del aparato.

Esta garantía es válida exclusivamente dentro del territorio español.

Salvo prueba en contrario se entenderá que los bienes son conformes y aptos para la finalidad que se adquieren y siempre que se lleven a cabo bajo las siguientes condiciones:

- El aparato garantizado deberá corresponder a los que el fabricante destina expresamente para la venta e instalación en España siguiendo todas las normativas aplicables vigentes.
- El aparato haya sido instalado por un técnico cualificado de conformidad con la normativa vigente de instalación.
- La caldera se utilice para uso doméstico (no industrial), de conformidad con las instrucciones de funcionamiento y mantenimiento del fabricante.
- La caldera no haya sido manipulada durante el periodo de garantía por personal ajeno a la red de Servicios Técnicos Oficiales.
- Los repuestos que sean necesarios sustituir serán los determinados por nuestro Servicio Técnico Oficial y en todos los casos serán originales Saunier Duval.
- La reparación o la sustitución de piezas originales durante el periodo de garantía no conlleva la ampliación de dicho periodo de garantía.
- Para la plena eficacia de la garantía, será imprescindible que el Servicio Técnico Oficial haya anotado la fecha de puesta en marcha.
- El consumidor deberá informar a Saunier Duval de la falta de conformidad del bien en un plazo inferior a dos meses desde que tuvo conocimiento.



¡Atención!

Uso del aparato/ responsabilidad del fabricante.

3 Observaciones sobre el funcionamiento

La garantía expuesta previamente se aplica siempre y cuando:

- El aparato haya sido instalado por un técnico cualificado de conformidad con las instrucciones de instalación.
- El aparato sea utilizado para los fines descritos en las normas de utilización y empleo y según las recomendaciones de mantenimiento del fabricante.
- El aparato no haya sido manipulado o mantenido por personal ajeno al Servicio Técnico Oficial.
- La reparación o la sustitución de las piezas durante el periodo de garantía no conllevará la ampliación de dicho periodo.

El fabricante no responderá en ningún caso de daños derivados de:

- Daños o desperfectos resultantes de una inadecuada instalación. O cuando el conducto de evacuación de gases quemados sea inexistente o se compruebe su ineficiencia.
- Cualquier fallo del resto de la instalación a la que está conectada la caldera.
- Quedan exentas de cobertura por garantía las averías producidas por causas de fuerza mayor (fenómenos atmosféricos, geológicos, utilización abusiva, etc.).
- Cualquier deterioro o ajuste incorrecto derivado de los cambios realizados en la presión del gas o del agua utilizada, o un cambio de las características del voltaje de suministro eléctrico.

3.2 Registre la garantía

Su caldera dispone de garantía legal de no conformidad desde su entrega (R.D. Leg. 1/2007, de 16 de noviembre) y de garantía comercial y voluntaria de las piezas de repuesto. El contenido completo de la garantía y las condiciones concretas están recogidos en el punto 3.1 de este manual.

3.3 El mantenimiento de su instalación Saunier Duval

En nuestro afán de ofrecer un servicio completo, Saunier Duval pone a su disposición los servicios de Mantenimiento para su instalación.

Puede consultar con **su Servicio Técnico Oficial Saunier Duval el mantenimiento que su instalación necesita.**

En los Servicios Técnicos Oficiales Saunier Duval encontrará:

- Gestión de la garantía de su instalación.
- La mejor relación calidad-precio.
- Garantía de la marca en todas las reparaciones y servicios de Mantenimiento.
- Técnicos formados directamente por Saunier Duval.
- Piezas de recambio originales a precio de tarifa oficial.
- Asesoría cualificada: soluciones para alargar la vida de su instalación y obtener el máximo ahorro energético.

Por su seguridad, exija siempre la acreditación que Saunier Duval proporciona a cada técnico al personarse en su instalación.

La manipulación de la instalación por personal ajeno al Servicio Técnico Oficial y la colocación de piezas no originales conlleva la pérdida de la garantía.

Consulte la lista de Servicios Técnicos Oficiales, llame al **902 12 22 02** o entre en **www.saunierduval.es**

3.4 Revisión anual

Como fabricantes de calderas, tenemos la responsabilidad de informar a los usuarios sobre algunos aspectos relevantes introducidos por el Reglamento de Instalaciones Térmicas en los Edificios (RITE, R.D. 1027/2007, de 20 de julio):

Reglamento de Instalaciones Térmicas en los Edificios (RITE, R.D. 1027/2007, de 20 de julio):

a) El RITE junto con la normativa vigente en materia de instalaciones de gas (R.D. 919/2006) hace responsable del mantenimiento de la instalación y de los aparatos al propietario o usuario, con independencia de que exista sobre ellos una garantía legal o comercial del fabricante o vendedor.

b) Además, exige una revisión anual obligatoria. El incumplimiento de esta revisión puede hacer responsable al propietario o usuario de los daños que se generen a terceros y, además, puede ser objeto de sanción administrativa.

c) Las operaciones de mantenimiento deben ser efectuadas por empresas mantenedoras autorizadas por la Delegación de Industria correspondiente.

d) Toda instalación térmica debe disponer de un registro en el que se recojan las operaciones de mantenimiento y las reparaciones que se produzcan en la instalación, y que formará parte del Libro del Edificio.

En relación a los apartados anteriores, Saunier Duval desea añadir que además de una exigencia legal, el mantenimiento anual de su caldera aporta numerosas ventajas:

- Máxima seguridad.
- Consumo reducido.
- Mayor duración del aparato.
- Reducción en las emisiones contaminantes.
- Ajuste adecuado a la instalación.

Los Servicios Técnicos Oficiales de Saunier Duval conforman una amplia y completa red de empresas mantenedoras autorizadas. Son los perfectos conocedores de nuestras calderas. Por ambos motivos, y para cumplir con la Ley, asegúrese de que solicita la revisión anual obligatoria al Servicio Técnico Oficial de Saunier Duval, quien además, pone a su disposición el Libro Registro de Mantenimiento de su caldera.

Llame al **902 12 22 02**

Y pida su cita para la revisión anual obligatoria

3.5 Puesta en marcha

Tan pronto disponga del Certificado de la Instalación emitido por su instalador y haya agua, electricidad y gas en su vivienda, póngase en contacto con nuestro Servicio Técnico Oficial en el teléfono 902 12 22 02 y uno de nuestros técnicos acreditados realizará la puesta en marcha.

En la Puesta en Marcha, nuestro Servicio Técnico Oficial verifica el correcto funcionamiento de su aparato y realiza los ajustes y adaptaciones adecuados a su instalación. Nuestro técnico le explicará el funcionamiento de su caldera y cómo obtener el máximo aprovechamiento de su aparato.

Finalmente, el Servicio Técnico Oficial registrará sus datos y los de su caldera para solicitar la garantía de la misma. También puede solicitar usted mismo la garantía de su aparato, tal como indicamos en el punto 1.3.

¡Recuerde! La manipulación del producto por personal ajeno a la red de Servicios Técnicos Oficiales anula las condiciones de garantía.

Llame al **902 12 22 02**

Y solicite la Puesta en Marcha

3.6 Utilización adecuada

La caldera de condensación a gas Thermosystem Condens de Saunier Duval ha sido fabricada según las normas de seguridad técnica y los últimos avances técnicos. Sin embargo, una utilización inadecuada, puede poner en peligro la integridad física y la vida del usuario o de terceros, así como producir daños en el aparato y otros daños materiales.

Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o psíquicas reducidas o carentes de experiencia o conocimientos, a no ser que la persona responsable de su seguridad las supervise o las instruya en su uso. Los niños deben ser vigilados para garantizar que no jueguen con el aparato.

Las calderas están concebidas como generadores de calor para sistemas cerrados de calefacción central de agua caliente y para preparación central de agua caliente. Cualquier otro uso será considerado como no adecuado. El fabricante/distribuidor no se responsabiliza de los daños causados por usos inadecuados. El usuario asume todo el riesgo.

Para una utilización adecuada deberá tener en cuenta las instrucciones de uso y de instalación, así como toda la demás documentación y deberá respetar las condiciones de inspección y de mantenimiento.



PELIGRO!

Este aparato ha sido diseñado para ser instalado exclusivamente en los países seleccionados e indicados en su placa de base.

3.7 Requisitos del lugar de instalación

Las calderas de condensación a gas Thermosystem Condens de Saunier Duval deben instalarse en una sala de calderas.

Consulte a su instalador especializado sobre las normativas nacionales vigentes que debe cumplir (UNE 60.601). El lugar de instalación debe estar protegido, por regla general, contra heladas. En caso de que no pueda asegurarse este punto, tenga en cuenta las medidas de protección contra heladas mencionadas en el capítulo 2.



Observación

No se necesita distancia entre el aparato y los componentes o piezas inflamables, ya que, si el aparato funciona con la potencia calorífica nominal, en la superficie de la carcasa existe una temperatura inferior a la máx. permitida de 85 °C.

Las distancias mínimas recomendadas en las instrucciones de instalación y mantenimiento deberían respetarse al efectuar la instalación para facilitar la accesibilidad durante los trabajos de mantenimiento.

3.8 Normativa

Este equipo ha sido fabricado cumpliendo las normativas europeas vigentes. Su instalación y funcionamiento deben realizarse teniendo en cuenta las siguientes regulaciones:

- Reglamento de Instalaciones Térmicas en los Edificios. RD 1027/2007, de 20 de julio
- Reglamento técnico de distribución y utilización de combustibles gaseosos. RD 919/2006 de 28 de julio
- Código Técnico de la Edificación
- Reglamento Electrotécnico para Baja Tensión y sus instrucciones técnicas complementarias
- UNE 60670.
- Cualquier otra norma, regulación o documento reconocido de aplicación obligatoria de ámbito comunitario, estatal, autonómico o local

3.9 Conservación

- Podrá limpiar la carcasa del aparato utilizando un detergente líquido suave con un paño húmedo, y a continuación, utilice un paño seco para secarlo.



¡Atención!

Importante!

No utilice ningún tipo de limpiador abrasivo o disolvente ya que de hacerlo, podría dañar la pintura.

3 Observaciones sobre el funcionamiento

4 Uso

3.10 Reciclaje y eliminación de residuos

La mayoría de los elementos y componentes que forman parte de la caldera, están hechos de materiales reciclables.

3.10.1 Aparato

La caldera de condensación a gas Thermosystem Condens de Saunier Duval, así como los demás accesorios, no deben eliminarse con la basura general. Asegúrese de que el aparato usado y, dado el caso, los accesorios existentes, se eliminen adecuadamente.

3.10.2 Embalaje

Le aconsejamos que recicle el embalaje de su caldera de forma responsable.



Observación

Tenga en cuenta las prescripciones legales nacionales vigentes.

3.11 Consejos para ahorrar energía

Para ahorrar energía en calefacción, resulta altamente recomendable adoptar una serie de sencillas medidas:

- Una temperatura de 21°C es suficiente para mantener el confort en una vivienda. En los dormitorios se puede rebajar la temperatura entre 3 y 4 grados.
- Apague la calefacción por la noche (o reduzca su consigna de temperatura ambiente) y por la mañana no la encienda hasta después de haber ventilado la casa y cerrado las ventanas. Para ventilar una habitación es suficiente con abrir las ventanas durante 10 minutos; no se necesita más tiempo para renovar el aire.
- Cierre las persianas y cortinas durante la noche; evitará importantes pérdidas de calor.
- Si se ausenta por unas horas, reduzca la temperatura en el termostato.
- Realice un mantenimiento preventivo adecuado de la caldera.
- Purgue los radiadores al menos una vez al año, al inicio de la temporada de calefacción y no los cubra ni coloque delante de ellos ningún objeto que dificulte la transmisión del calor.
- Adapte, en función de la caldera instalada, la temperatura de funcionamiento en función de las condiciones de la instalación, con ayuda de termostatos modulantes o sonda de temperatura exterior, según el caso.

4 Uso

4.1 Vista general de los elementos de mando

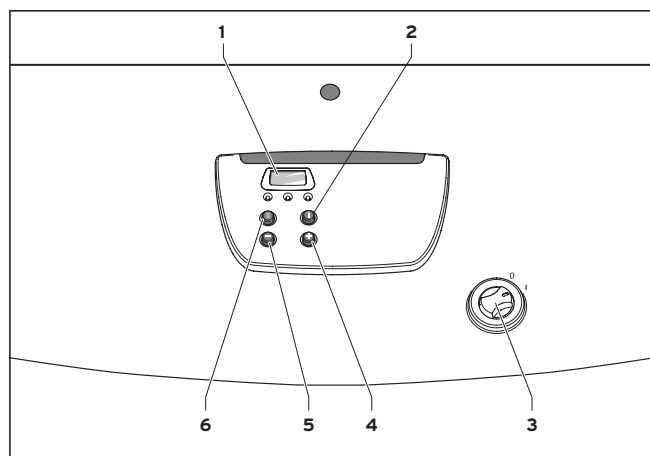


Fig. 4.1 Elementos de mando del Thermosystem Condens

Los elementos de mando tienen las siguientes funciones (véase fig. 4.1):

- 1** Pantalla para la indicación de la temperatura de ida actual de la calefacción o de determinada información adicional
- 2** Tecla "i" para obtener información.
- 3** Interruptor principal para conectar y desconectar la caldera.
- 4** Tecla "+" para moverse hacia adelante en la indicación en pantalla
- 5** Tecla "-" para moverse hacia atrás en la indicación en pantalla
- 6** Tecla "**Eliminación de averías**" para rearmar en algunas averías.

Indicación multifunción

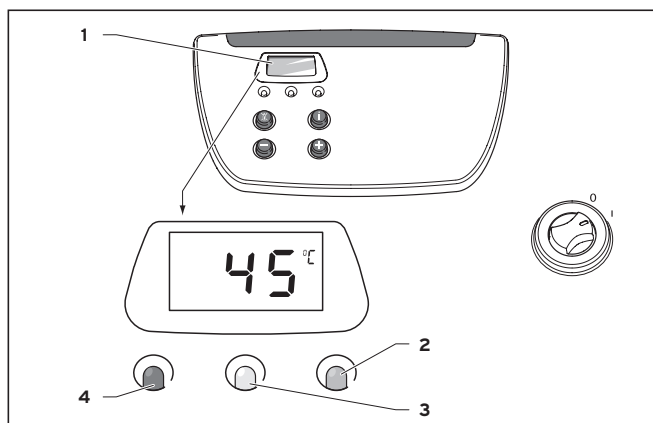


Fig. 4.2 Indicación multifunción de Thermosystem Condens

Los aparatos Thermosystem Condens están equipados con un sistema de indicación multifunción. Cuando está accionado el interruptor principal y el aparato funciona con normalidad, en la pantalla se muestra la temperatura de ida de la calefacción (en el ejemplo: 45 °C).

- 1 Indicación de la temperatura de ida de la calefacción, la presión de llenado de la instalación de calefacción o indicación de un código de error o estado
- 2 Indicador verde de calentamiento de agua (sólo con el acumulador de agua caliente)
encendido: Demanda ACS
apagado: No hay demanda de ACS del acumulador
parpadea: Carga del acumulador quemador encendido
- 3 Indicador amarillo permanentemente en: Quemador encendido
- 4 Indicador rojo permanentemente en: Existe una avería, se muestra un código de error

4.2 Medidas previas a la puesta en marcha

4.2.1 Apertura de los dispositivos de bloqueo



Observación

Los dispositivos de bloqueo no se incluyen en el volumen de suministro de la caldera. El instalador especializado los instala a cargo del cliente. Será también quién explique la posición y el manejo de estos componentes.

4.2.2 Control de la presión de la instalación

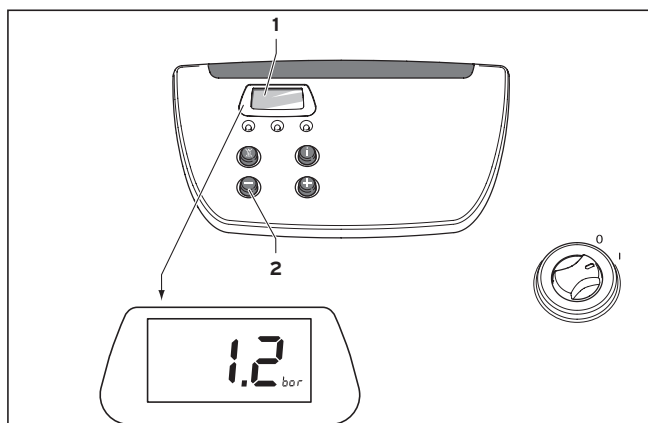


Fig. 4.3 Control de la presión de llenado de la instalación de calefacción

- Controle durante la puesta en funcionamiento la presión de llenado de la instalación. Pulse para ello la tecla "-" (2). Durante aprox. 5 segundos se muestra la presión de la instalación en lugar de la temperatura actual de ida. La presión de llenado concreta depende de la situación relativa de caldera - instalación. Consulte con su instalador el valor adecuado. Nunca debe ser inferior a 1 bar.



Observación

Si la caldera se encuentra en funcionamiento, se puede mostrar en la pantalla la presión exacta. Active el indicador de presión pulsando el botón "-" (2). Transcurridos 5 segundos, la pantalla cambia de nuevo a la indicación de la temperatura de ida. Puede conmutar entre la indicación permanente de temperatura y la presión en la pantalla si mantiene pulsado la tecla "-" durante aprox. 5 segundos.

Observación

La caldera dispone de un sensor de presión para evitar que la instalación funcione con demasiado poca agua y prevenir de esta forma daños consecuentes. Si la caldera no llega a una presión de 0,6 bar, el sensor le avisará mostrando en la pantalla mediante parpadeo la presión. Cuando no se alcanza una presión de 0,3 bar aparece el mensaje de error F.22 (falta de agua) y el quemador se bloquea. A 0 bar, o bien al exceder los 9 bar (=sonda defectuosa) se activa el programa de servicio de emergencia. Se limitan la potencia y la temperatura de ida máxima posible. Se indica el estado 40 alternativamente con F.22 (falta de agua). En este caso el instalador especializado deberá rellenar de nuevo la instalación.

Cuando la instalación de calefacción transcurre a lo largo de varios pisos, puede ser necesaria una mayor presión de llenado del sistema. El instalador especializado le proporcionará más información al respecto.

4.3 Puesta en marcha

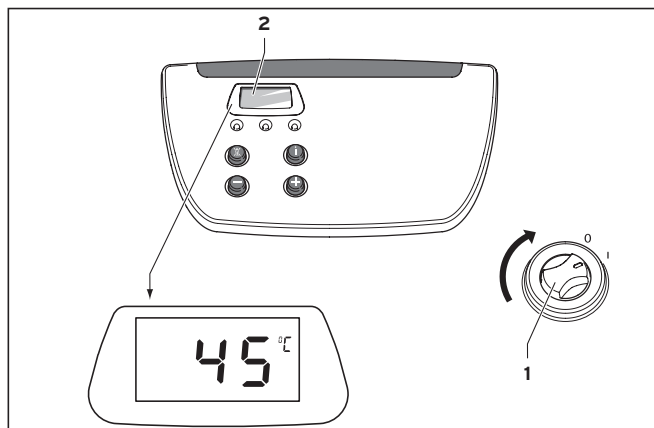


Fig. 4.4 Encendido del aparato

- Con el interruptor principal (1) se enciende y apaga la caldera:
1: "ENCENDIDO"
0: "APAGADO"

Al encender el aparato aparecen en la pantalla (2) la temperatura actual de ida de la calefacción.

Para ajustar la caldera según sus necesidades, le rogamos que lea los apartados 4.4 y 4.5, en los que se describen las posibilidades de ajuste para la preparación de agua caliente y el servicio de calefacción.



¡Atención!

¡Peligro de daños!

Los dispositivos de protección contra heladas y vigilancia solo están activos cuando el interruptor principal de la caldera se encuentra en posición "I" y no existe una desconexión de la red eléctrica.

Para que estos dispositivos de seguridad se mantengan activos, se debe encender y apagar la caldera de condensación a gas mediante el regulador (la información al respecto se encuentra en las correspondientes instrucciones de uso).

En el apartado 4.6 se describe cómo desconectar totalmente la caldera de condensación a gas.



Observación

Justo después de la conexión aparece en la pantalla la indicación "Menú de funciones". El menú de funciones permite al instalador especializado ejecutar el control de funciones de cada uno de los actores (véase párrafo). Tras un tiempo de espera de aprox. 5 segundos o tras pulsar la tecla "-" el sistema electrónico de la caldera conmuta de nuevo al servicio normal.

4.4 Calentamiento de agua

Para el calentamiento de agua debe estar conectado a la caldera un acumulador de agua caliente.

4.4.1 Apertura del grifo de agua caliente

Al abrir la llave de agua caliente en una toma de agua (lavabo, ducha, bañera, etc.) se toma el agua caliente del acumulador conectado.

Si la temperatura del acumulador es inferior a la ajustada, la caldera se pone automáticamente en funcionamiento y recalienta el acumulador. Al alcanzar la temperatura nominal del acumulador la caldera se desconecta automáticamente. La bomba continua funcionando durante un breve espacio de tiempo.

4.5 Puesta fuera de servicio

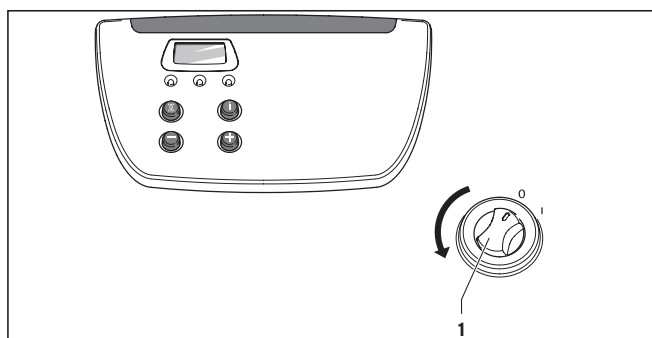


Fig. 4.5 Apagado de la caldera

- Para poner la caldera de condensación a gas totalmente fuera de servicio, coloque el interruptor principal (1) en posición "O".



¡Atención!

Los dispositivos de protección contra heladas y vigilancia solo están activos cuando el interruptor principal de la caldera se encuentra en posición "I" y no existe una desconexión de la red eléctrica.

Para que estos dispositivos de seguridad se mantengan activos, se debe encender y apagar la caldera de condensación a gas, con un funcionamiento normal, mediante el regulador (la información al respecto se encuentra en las correspondientes instrucciones de uso).

**¡Observación!**

En caso de una puesta fuera de servicio prolongada (p. ej., vacaciones), se debería, de forma adicional, cerrar la llave de paso de gas. En este contexto tenga también en cuenta las indicaciones sobre la protección contra heladas del apartado 4.10.

Observación

Los dispositivos de bloqueo no se incluyen en el volumen de suministro del aparato. El instalador especializado los instala a cargo del cliente. Será también quién explique la posición y el manejo de estos componentes.

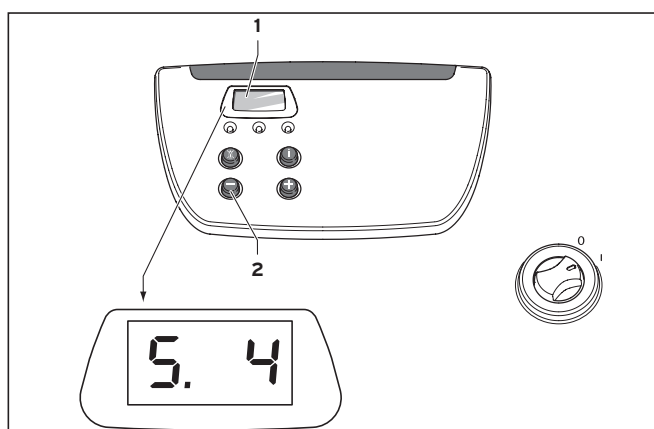
4.6 Indicaciones de estado

Fig. 4.6 Indicadores de estado

Los indicadores de estado proporcionan información sobre estado de funcionamiento del aparato.

- Activar el indicador de estado pulsando la tecla "i" (2). En la pantalla (1) se indica ahora el código de estado correspondiente, p. ej., "S. 4" para funcionamiento del quemador. El significado de los códigos de estado más importantes se encuentra en la tabla 4.1. Durante las fases de conmutación, p. ej., durante la nueva puesta en funcionamiento por falta de llama, se muestra durante un breve espacio de tiempo el aviso de estado "S.".
 - Conmutar la pantalla al modo normal pulsando de nuevo la tecla "i" (2).

Indicación	Significado
Indicaciones en servicio de calefacción	
S. 0	La calefacción no presenta demanda de calor
S. 1	Servicio de calefacción, arranque del ventilador
S. 2	Servicio de calefacción, arranque de bomba
S. 3	Servicio de calefacción, encendido
S. 4	Servicio de calefacción, quemador en servicio
S. 6	Servicio de calefacción, retorno del ventilador
S. 7	Servicio de calefacción, retorno de la bomba
S. 8	Calefacción, tiempo restante de bloqueo xx minutos
S.31	No hay demanda de calor, funcionamiento de verano
S.34	Servicio de calefacción, protección contra heladas
Indicaciones en el funcionamiento de carga del acumulador	
S.20	Demanda de agua caliente
S.22	Servicio de agua caliente, arranque de bomba
S.24	Funcionamiento de agua caliente quemador encendido

Tabla 4.1 Códigos de estado y su significado (selección)

4.7 Eliminación de anomalías

En este apartado, se indican todos los códigos de fallos que pueden aparecer en la pantalla, junto con las soluciones correspondientes que PUEDEN ser aplicadas por el USUARIO para reiniciar el funcionamiento del aparato (Acción correctiva: ...). Otros códigos de fallo requieren la intervención del Servicio Técnico Oficial para su resolución.

No hay agua caliente, la calefacción permanece fría.**La caldera no se pone en marcha**

- ¿Se encuentran las llaves de paso de gas, tanto la principal como la de la caldera, abiertas (véase apartado 4.2.1)?
- ¿El suministro principal de corriente eléctrica se encuentra conectado?
- ¿Está el interruptor principal de la caldera de condensación a gas encendido (véase apartado 4.3)?
- ¿Es suficiente la presión de llenado de la instalación de calefacción (véase apartado 4.2.2)?
- ¿Hay aire en la instalación de calefacción?
- ¿Existe una avería en el proceso de encendido (véase apartado 4.9.2)?

Funcionamiento de agua caliente sin fallos; la calefacción no se pone en marcha:

- ¿Existe una demanda de calor desde un regulador externo (véase el apartado 4.5.3)?

**¡Atención!**

Peligro de daños causados por modificaciones inadecuadas.

Si tras llevar a cabo las operaciones básicas aconsejadas, su aparato sigue sin funcionar, manténgalo desconectado y póngase en contacto con su técnico cualificado.

4.7.1 Averías por falta de agua

Cuando la presión de la instalación desciende por debajo de un valor límite, aparece en la pantalla un mensaje de error. En cuanto el técnico certificado haya rellenado suficiente agua, se borrará la indicación automáticamente transcurridos aprox. 20 segundos. Si la presión es inferior a 0,3 bar, el quemador se desconecta. En la pantalla aparece el mensaje de error "F.22". Antes de volver a poner la caldera en servicio normal, el técnico certificado debe llenar de agua la instalación. El programa de servicio de emergencia se activa cuando existe un defecto en el sensor, que permite un servicio de calefacción con una potencia y una temperatura máxima inferiores (indicación "S40" en alternancia con "F73" o "F74"). En caso de frecuentes caídas de presión deberá buscar y eliminar la causa de la pérdida del agua de la calefacción. Comuníquese a un Servicio Técnico Oficial.

4.7.2 Averías en el encendido

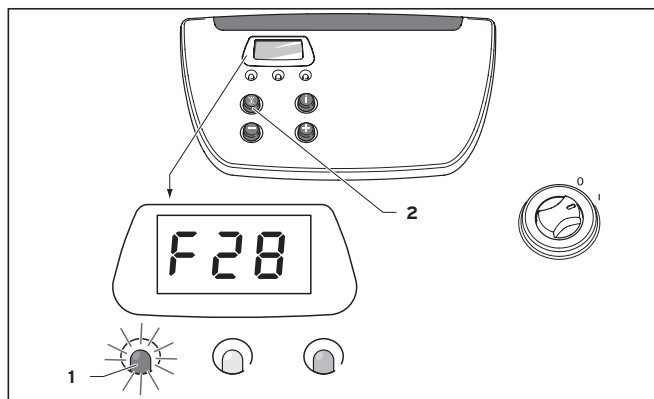


Fig. 4.7 Eliminación de averías

Cuando el quemador, después de cinco intentos, no se enciende, la caldera no entra en funcionamiento y conmuta a "Avería". Esto se muestra con los códigos de error "F.28" o "F.29".

De forma adicional, se enciende el indicador rojo (1). El nuevo encendido automático se realiza después de la eliminación manual de averías.

- Para eliminar averías pulse en este caso el botón de rearme (2) y manténgalo pulsado aprox. durante un segundo.



¡Atención!

Peligro de daños causados por modificaciones inadecuadas.

Si la caldera de condensación sigue sin funcionar después del tercer intento de eliminar averías, debe acudir a un S.A.T. oficial para que comprueben y eliminen la avería.

4.7.3 Averías en la salida de gases/aire

Las calderas están equipadas con un ventilador. En caso de funcionamiento erróneo del ventilador, la caldera se desconecta automáticamente.

En la pantalla aparece entonces el mensaje de error "F.32".



¡Atención!

Peligro de daños causados por modificaciones inadecuadas.

Cuando aparece este mensaje de error, debe acudir a un instalador especializado para que compruebe la avería.

4.7.4 Cómo rellenar el aparato/ instalación de calefacción

En un funcionamiento correcto de la instalación de calefacción la presión de llenado se encuentra, con la instalación en frío, entre 2,3 y 2,5 bar (véase apartado 4.2.2). Si es inferior, pida a su instalador especializado que rellene con agua.

Cuando la instalación de calefacción transcurre a lo largo de varios pisos, puede ser necesaria una mayor presión de llenado del sistema. El servicio de asistencia técnica oficial le proporcionará más información al respecto.



¡Atención!

Peligro de daños debido a un llenado incorrecto!

Para llenar la instalación de calefacción utilice solo agua, que cumpla los requisitos para el agua de calefacción. El servicio de asistencia técnica oficial le proporcionará más información al respecto.

No está permitida la adición de sustancias químicas, como p. ej., anticongelantes y aditivos anticorrosión (inhibidores).

Su uso podría ocasionar daños en las juntas y membranas, así como ruidos en el servicio de calefacción.

Saunier Duval declina toda responsabilidad por daños producidos por esta causa o que se deriven de éstos.

4.8 Protección contra heladas

Dejando la instalación de calefacción en funcionamiento durante un período de ausencia con heladas, las habitaciones se templan y la instalación de calefacción y las tuberías del agua se protegen suficientemente contra heladas.



¡Atención!

Los dispositivos de protección contra heladas y vigilancia solo están activos cuando el interruptor principal de la caldera se encuentra en posición "I" y no existe una desconexión de la red eléctrica.

**¡Atención!**

No se permite la adición de anticongelantes al agua de calefacción en el circuito primario. Su uso podría ocasionar modificaciones en las juntas y membranas, así como ruidos en el servicio de calefacción. Saunier Duval declina toda responsabilidad por daños producidos por esta causa o que se deriven de éstos.

4.8.1 Función de protección antiheladas

La caldera de condensación a gas está equipada con una función de protección antiheladas:

Cuando la temperatura de ida de la calefacción desciende **con el interruptor principal encendido** por debajo de 5 °C, el aparato comienza a funcionar y calienta el circuito de generador de calor del aparato hasta alcanzar unos 30 °C.

**¡Atención!**

Peligro de congelamiento de partes de todo el sistema.

La función de protección contra heladas no garantiza que la circulación se lleve a cabo en toda la instalación de calefacción. Tenga por ello en cuenta la función de protección antiheladas del regulador

4.8.2 Protección contra heladas mediante vaciado

Otra posibilidad de protección contra heladas consiste en vaciar la instalación de calefacción y la caldera. Se debe comprobar que tanto la instalación como la caldera se vacían completamente.

También deben ser vaciadas todas las tuberías de agua caliente y agua fría de la casa y del aparato.

Pida consejo en su S.A.T. oficial.

4.8.3 Análisis de combustión**Observación**

Los trabajos descritos de control solo los lleva a cabo el técnico.

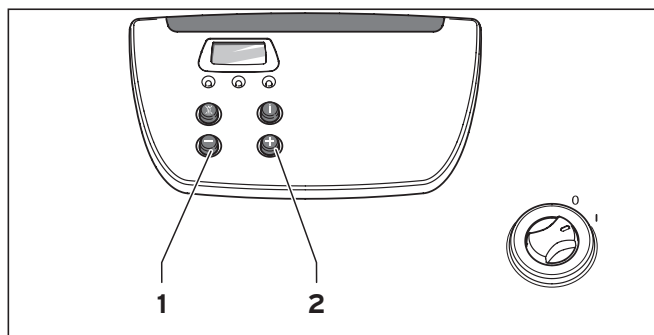


Fig. 4.8 Iniciar el modo para el análisis de combustión

Para la realización de las mediciones proceda de la siguiente forma (véase fig. 4.11):

- Active el modo para el análisis de combustión pulsando para ello simultáneamente los botones "+" y "-" del sistema DIA.
 - Efectuar las mediciones no antes de dos minutos de funcionamiento del aparato.
 - Desenrosque las tapas de cierre de las aberturas de comprobación.
 - Realice las mediciones en la toma de comprobación de la salida de gases y de la admisión de aire.
 - Pulsando simultáneamente las teclas "+" y "-" se puede abandonar el modo de medición.
- El modo de medición se finaliza también cuando durante 15 minutos no se acciona ninguna tecla.
- Enrosque las tapas de cierre de nuevo en las aberturas de comprobación.

4.9 Limpieza y mantenimiento**4.9.1 Limpieza****PELIGRO!**

Antes de limpiar el aparato, apáguelo.

Podrá limpiar la carcasa del aparato utilizando un detergente líquido suave con un paño húmedo, y a continuación, utilice un paño seco para secarlo.

**Importante!**

No utilice ningún tipo de limpiador abrasivo o disolvente ya que de hacerlo, podría dañar la pintura.

4.9.2 Piezas de repuesto

Para garantizar el uso prolongado y seguro del producto, compruebe que tan sólo se utilicen piezas de recambio originales del fabricante.

El Servicio Técnico Oficial de Saunier Duval dispone de todas las piezas originales de forma inmediata para que su caldera y todas sus intervenciones cuenten con la máxima garantía de seguridad, calidad y precio Saunier Duval.

Las piezas originales de Saunier Duval son las únicas que aseguran el correcto funcionamiento y aseguran la garantía de su aparato:

- Llame siempre a su Servicio Técnico Oficial, para contar con la seguridad de que dispone de piezas originales al momento.
- Exija siempre piezas originales. Consulte el precio de nuestros repuestos en la red de Servicios Técnicos Oficiales o en el teléfono 902 12 22 02.
- No acepte piezas cuyo embalaje sea defectuoso o se encuentre en mal estado.

Tenga en cuenta que la manipulación de la caldera por personal ajeno al Servicio Técnico Oficial y la colocación de piezas no originales conlleva la pérdida de la garantía de su aparato.

4 Uso

- Recuerde que al contratar el servicio Extensión de Garantía Total, que cubre el coste de las piezas, usted ya se beneficia de todas estas ventajas.

4.9.3 Contacte con su Servicio Técnico Oficial

Saunier Duval dispone de una amplia y completa red de Servicios Técnicos Oficiales distribuidos en toda la geografía española que aseguran la atención de todos los productos Saunier Duval siempre que lo necesite.

Además, los Servicios Técnicos Oficiales de Saunier Duval son mucho más:

- Perfectos conocedores de nuestros productos, entrenados continuamente para resolver las incidencias en nuestros aparatos con la máxima eficiencia.
- Gestores de la garantía de su producto.
- Garantes de piezas originales.
- Consejeros energéticos: le ayudan a regular su aparato de manera óptima, buscando el máximo rendimiento y el mayor ahorro en el consumo de gas.
- Cuidadores dedicados a mantener su caldera y alargar la vida de la misma, para que usted cuente siempre con el confort en su hogar y con la tranquilidad de saber que su caldera funciona correctamente.
- Cumplidores de la Ley. Le hacemos la revisión obligatoria con análisis de combustión y ponemos a su disposición el Libro Registro de Mantenimiento de su caldera.

Por su seguridad, exija siempre la correspondiente acreditación que Saunier Duval proporciona a cada técnico al personarse en su domicilio.

Llame al **902 45 55 65**

Y solicite la garantía gratuita de su caldea

Llame al **902 12 22 02**

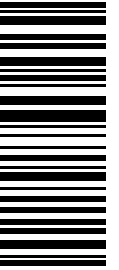
Y contrate la Extensión de Garantía Total

Llame al **902 12 22 02**

Y pida su cita para la revisión anual obligatoria

Llame al **902 12 22 02**

Y solicite la Puesta en Marcha



Saunier Duval Dicoso, S.A.
Polígono Industrial Ugaldeguren 3, parcela 22
48170 Zamudio (Vizcaya)

Atención al Cliente: 902 45 55 65
Servicio Técnico Oficial: 902 12 22 02

www.saunierduval.es



Saunier Duval